# Paulus wasi atyahy kla-ru ikesy ti iry ribun matohak mamin ti Tesalonikake

*Tun a khatu malosu kitab ne*

Iry matohak mamin ti nus Tesalonika-nare lenla rhe, ti kolkyabei ne ity Ebut Yesuske ana ima kla-ruake ne (2:1-2). Ode irire dum ti Tesalonika ne rtanuk ohe, sew a ity Ebutke ima ne neke kmya de. Ode dum dakun o lema rbu ma rkarya de, kali rrekan o sew ity Ebutke ima ne kyarasy de (3:6,11-12).

Paulus wasi atyahy a ikesy kla-ruake ti iry Tesalonika-nare, neke kbuanke nenma kola wasi atyahy a ikesy mamunake ti sir desy. Paulus syurat iry Tesalonika-nare ma ralkyaw ralatare manenen, biar ma irire roban de rtaba sir ode masunkwe kdyan sir (1:4-10). Ode yajar sir ti ktela ana madi ti, ti kyala ma kyarasy ti sew a ity Ebut Yesuske ima ne (2:1-12), ode syurat sir ma rtohak ity Ebutke manenen (2:13-15). Ode kete rakbo a karyake, de musti mo rkarya ma ral ma rbuak nam ti tenatare (3:6-15). Ti atyahy neke Paulus kyalamo ihes a sew ity Ebut Yesuske ti ana ima huruk ne (1:7-10; 2:1-12).

*Kitab ne kisike kolnye*

1. Tun mamunake (1:1-2)
2. Paulus syalak eraske ba ti Hulasokwe, khyali iry Tesalonika-nare, ode yalkyaw ralat a kralanare ma rtohak manenen ity Ebutke, biar ma irire roban de rtaba sir dakun (1:3-12)

3. Paulus yajar sir ti nam ana madi ti, ti kyoat ity Ebut Yesuske ima huruk ne (2:1-17)
4. Paulus iten ma iry Tesalonika-nare rsambayan ti Paulus sir, ode syurat Tesalonika-nare ma kete rakbo a karyake (3:1-15)
5. Paulus kyus wasi atyahkye ode yosa wasi salamke ti sir (3:16-18)

*Paulus wasi tun mamuna ti atyahy ikeskye*

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Atyahy neke
aramy mkyesy ti e, neke ti iry ribun matohak
mamin ti nus Tesalonikake. Ei neke myety ral
sasamke myor ity Amat Hulasokwe yor Anan, ity
Ebut Yesus Kristuske de. Yaw ne Paulus, kor Silas,*
ode Timotius,
2 aramy mitelw neke aramy miten ma eras
manosy ity Amat Hulasokwe yor Anan ity Ebut
Yesus Kristuske kimin a e, ktyabal inaka eras
manosy Hulasokwe kyor a e dakun.

*Hulasokwe ana yukun irkye kyoat Yesuske mya huruk*

3 Ara waimy e! Kyaki-kyaki ne aramy msyalak
eraske ba ti Hulasokwe khyali e. Ode musti mo
aramy myala koldyesy, kali wasimy tohtohakke
ktyabal ma malkyakaw, ode it de lyobak it ne
ktyabal ma lan dakun.
4 Kali koldyesike mane seure rait o aramy mbya
ti msyeak iry ribun matohak Hulasokwe ti kabei
ta kabei, desikeo aramy mimukmuka aramy ti
aramy mihes wasimy ktela eras mialanare ti sir.

---

**1:1** Kis. 17:1 * **1:1** Any a Silas neke ti tel Romawike desyo ani Silwanus, ode ti tel Ibranike desyo ani Silas.

Aramy mihes ti kolkyabei mane, ei ne myalkyaw
ralamire manenen ma mtyohak Yesus Kristuske,
biar ma irire roban de rtaba e, ode masunkwe
kdyan e dakun.

5 Lemade ana Hulasokwe byohe, ei neke wasi
iry a e, ode mbyer o mtyahal ma mimin ti wen
ihareta kola Raja tike, kali mtyohak Hulasokwe
manenen biar ma masunkwe kdyan e. Neke
ksyusu ohe Hulasokwe mlay a I, ti kyoat yukun
tun ti irkye.

6 Hulasow neke mlay a I, lemadendye ana yala
masunkwe ma kdyan iry a maala e ma masunkwe
kidan a e ne dakun.

7 Ode Hulasokwe ana yaditi masunkwe toha e,
ode yaditi toha aramy dakun, ti kyoat ity Ebut
Yesuske yorw yosy a wen sra eras Hulasokwe imin
tike, desyo yor wasi nyaso mambrebatare ma rosy
a laitke. Ode kyoat desike Yesuske syusu tenanke,
neke kdyelaf kola ay a malehurke ne.

8 Ode ana yukun iry a mabu a matuly Hu-
lasokwe, neke iry a rabrai ma ratoha ity Ebut
Yesuske wasi Brit Eraske ne.

9 Lemade ana yukun iry desikre ma yal ma-
sunkwe ma kdyan sir o ksunw ksyalik nini nam,
ode yotuk sir bai mamaty rala ma soso sir toha
ity Ebutke, ma wasi haretke ode madelahke kete
kyaoa sir de.

10 Nam ribun desikre mumu neke ana kdi ti, ti
kyoat Yesuske ana yulak I, ma wasi irire mumu
neke rseak I mo, isalsyalik I a ksyalik, ma ralan
a I, ode rleru Anike. Ode ei desi wasi iry desikre
dakun, kali ei neke mtyohak brit aramy mitanuk
ti e nekre.

11 Kali koldyesike mane, sew kyaki nekre aramy
msyambayan ti e, ma aramy miten ity wait Hula-
sokwe ma yala e ma mmyorif eras, ma mbyer o
mtyahal ti I, kali yabuk e ma wasi iry a e. Dendye
aramy miten ma yal wasi haretke ma ksyaluk e,
ma wasimy rekryeky erasare mumu neke ana kdi
ti, ode wasimy ktela eras miala kali mitohak ity
Ebut Yesuske ne, bisa ma myala nini ktei.
12 Aramy msyambayan kolnye ma irire ana
rseak wasimy ktela eras miala desikre, ode rleru
ity Ebut Yesuske Anike, ode rleru animire khyali
Yesuske dakun. Nam aramy misambayan ti nekre
mumu neke ana kdi ti, kali ity wait Hulasokwe yor
ity Ebut Yesus Kristuske ralatare eras ti irkye.

# 2

*Iry mahatw ksyalikke it a ana syorw Hulasokwe ti lenla Yesuske ima huruk ne*

1 Ara waimy e, aramy mbyu ma mtyanuk ti e, ti
khyali ity Ebut Yesus Kristuske ti ana ima ne, ode
kolkyabei ti ana iwahuk taktemtem a tanor I ne.
Aramy miten ma
2 kete ralamire kakan ode kete huamire kyam-
lurw, kolnye mtyomolu o ity Ebutke mya de, de-
sikeo kete mtyohak. Biar ma iry dum a rakakmet
ma rtanuk ohe Hulasokwe Memeanke ne kitanuk
ohe Yesuske mya de, dete lemamo dum a rakak-
met ma rtanuk ohe aramine mitanuk ta aramy
mikesy ti atyahkye kralake ohe, Yesuske mya de.
Desikemo kete mtyohak sir.

---

**2:1** 1Tes. 4:15-17

3-4 De mironrony mamak a e, ma kete irire
rakakmet a e ti sai ta sai bo, ti rabohe Yesuske
ima ne. Kali sew a Yesuske ima ne ana lenla
kdi ti, kolnye ktelake enaru ne lenla kdi ti. Ktela
deru ne kolnye: ana irire ribun rabrai ma rtoha
Hulasokwe de, ode ana iry mahatw ksyalikke it a
byetik mait ma syorw a Hulasokwe. Iry mahatw
neke i ne ana isorw a irire wait a hulasoure mumu
ne, neke nam sai ta sai kyalamo irire rasakitil
ode raou ti ne, ma ti kyal Hulasokwe dakun. Ode
iry mahatw neke ana byitil tenanke ma atat ti
nam desikre mumu, ma ti kyait a ana isukar
ei Hulasokwe Seike kralake, ma tyaklulw ti wen
atatke, ode yatela ma byohe, "Yaw neke Hulasow a
yaw." Nam nekre mumu ne musti mo kdi ti aduk,
desikeo nenmo sew a Yesuske ima huruk ne kdi ti.
Dendye ana Hulasokwe yotuk iry mahatw desike
bai mamaty rala.

5 Waikw e, mnyenas ohe kyalake kunor e o
Tesalonikake, desikeo ktwanuk nam nekre mumu
ti e de.

6 Ode mhye dakun de ohe nam dum a kbya etno
eta iry mahatw ksyalik desy, mamode ana ti sew
a Hulasokwe itunikke bonyo, nenmo iry mahatw
desike byetik mait.

7 Biar ma senweke haret mahatkwe kkyarya ma
ksyorw Hulasokwe de, neke kihunik i ti nuske
ktem ne. Keskyede iry mahatw desike lenla mya,
kali iry makumak eta ike imin a nggora, nini
Hulasokwe yaditi iry makumak eta iry mahatw
desy.

8 Maktei bonyo nenmo iry mahatw desike

---

**2:3-4** Yeh. 28:2; Dan. 11:36 **2:8** Yes. 11:4

byetik, keskyede kyoat ana ity Ebut Yesuske mya,
desikeo myaa yor wasi haret madelahke ma
kiskyui-kiskyay iry mahatw desy wasi haretke,
ode Yesuske tun itanukare ktyabahunw a iry desy.
9 Ode lenla Yesuske ima ne bonyo, iry mahatw
desike ana mya a kmuna, desikeo ngkeskwaure
wait uskwe khatuke yal wasi haret lanke ti iry
mahatw desy, ma iry mahatw desike yal ma yala
ktela masalsyalik iare, ktyabal nyatos salno salik
nekre dakun. Yala koldyesy, ma yal ma ikakmet a
irire.
10 Ode iry mahatw desike yala ktela atyat sai ta
sai dakun ma yal ma yulak de tyalik iry mabasara
mamaty ralanare, dendye rtohak a i. Ode ratohak
i ne, kali lema rbu ma rtoha Brit a mlakye. Koldye-
sike mane Hulasokwe ana lema yaorif sir, de rbai
mamaty rala.
11 Kali rabrai ma rtoha Brit a mlakye, dendye
Hulasokwe yala nam dum ma kyala sir, ma lema
rhe sal a mlakye, de rtohak iry mahatw desy wasi
tun kakmet desikre.
12 Lemadendye Hulasokwe ana yukun iry ribun
a lema matohak Brit a mlakye, de rdakin ma rala
lim o sal nekre bo.

### *Hulasokwe yilik iry Tesalonika-nare ma yaorif sir*

13 Ara waimy a ity Ebutke ilobak e, musti mo
kyaki-kyaki ne aramy msyalak eraske ba ti Hu-
lasokwe, khyali e. Kali kyala kyosy khyehyeike
Hulasokwe yilik e de, ma yaorif e, ti mitohak Brit
a mlakye ne, ode Memeanke kikarya ti ralamy

---

**2:9** Mat. 24:24

kralanare ne, ma ei neke nelnyely a e ti Hulasokwe.
14 Lemade Hulasokwe yal Brit Eras a aramy miabrita ti eke ma yal ma yabuk e. Ode Hulasokwe yabuk a e ma myor a ity Ebut Yesus Kristuske ti wasi madelahke.
15 Lemadendye ara waimy o ara hatnimamy e, musti mo mtyohak ity Ebut Yesuske manenen ma mimbwakar,* ode mkyumak mamamak ti nam aramy miajar ti eare, neke tun aramy mitanukare, dete lemamo tun a liah o heit a aramy mikesy ti e desy.
16-17 Hulasokwe lyobak ity, ode ralake eras ma syaluk a ity, ma yalkyaw ity ralat a kralanare nini nam, ma tal ity wait mormyorifare mumu ti I, ma takita nam eras ana inal ma ity ne. Lemade aramy miten ma ity Ebut Yesus Kristuske, yor ity Amat Hulasokwe, yaluka e ode yalkyaw ralamy kralanare, ma tun mitanukare ktyabal ktela mialanare mumu ne eras.

# 3

*Paulus raten ma iry a Tesalonika-nare rsambayan ti Paulus sir*

1 Ara waimy o ara hatnimamy e! Aramy miten ma ei ne msyambayan ma aramy, ma aramy myabrita ity Ebutke tunanare mo samlurw o kimelir ma irire rtomolu ma rtohak, kola dene hul maba sokre mitomolu ma mitohak dakun ne.
2 Ode msyambayan dakun ma Hulasokwe yoryeta aramy toha iry mahatw o iry atyat nekre,

* **2:15** Tunke khatu mimbwakar neke kbuanke o “kalian teguh, kokoh, kuat.”

kali lema irire mumu neke rtohak ity Ebutke tunanare.

3 Keskyede nam ity Ebutke ihatetakke ana kidi tike bo. Lemadendye ana yalkyaw ralamy kralanare, ode ijaga e toha ngkeskwaure wait uskwe khatuke.

4 Ode kali mtyohak ity Ebutke, mane aramy mhye ohe ei neke mtyoha nam aramy misurat ti eare de. Ode nam aramy misurat huruk ti e ne, ana mtyoha dakun.

5 Ode aramy miten ma ity Ebut Yesuske yala ralamy kralanare, ma mhye bain-bain o Hulasokwe lyobak e. Ode aramy miten huruk ma Yesuske syaluk e, ma ei ne bisa ma myalkyaw ralamy kralanare manenen, ti kyoat masunkwe kdyan e, kola dene Yesuske yalkyaw ralake manenen, ti kyoat masunkwe kidan I ma inety ti de inety ma ne.

### *Paulus a rsurat iry a Tesalonika-nare ma kete ramres a karyake*

6 Ara waimy e, ity Ebut Yesus Kristuske yal wasi haretke ma aramy ma aramy msyurat e, ma soso e toha iry matohak maola ity ne, keskye lema mabu ma makarya nekre. Sir desike lema rtoha nam aramy miajar ti eare.

7 Kali kyoat aramy myor e o so, desikeo ei neke myatos de, ma lema aramy mikbo ma mkyarya. Dendye musti mo mtyoha ktela aramy mialanare.

8 Ode lema aramy miten irire hinat a kotw o abw ma aramy mi, kolnye lema aramy msyelw. De sewah o msarin ne aramy mkyarya lan, ma ara maslyesamire aramy myal ma mbyuak nam ti

ara tenamire. Aramy myala koldyesy ma kyarana
hesamire.
9 Ode aramy neke haretke kimin aramy, ma
bisa ma aramy mhyareta e ma myal hinamy
kotw o abw ma aramy, keskye lema aramy myala
koldyesy, de aramy mkyarya, kali aramy mbyu
ma ei neke msyeak toha aramy, ma myala kola
aramy dakun.
10 Kali kyoat a aramy myor a e, desikeo kyaki-
kyaki ne aramy msyurat e ohe, kolnye esei desike
lema you ma kyarya, desikeo kete myal kotw o
abw ti i ma nya.
11 Aramy mtyanuk kolnye, kali aramy mty-
omolu ohe, ti ei neke dum a lema rbu ma rkarya,
de rdakin ma rahor irire wait karyaare, ode
rdakin ma rahor irire wait tun o snyary nekre
dakun.
12 Lemade aramy myal haret manosy ity Ebut
Yesus Kristuske, ma aramy myal ma myaso ode
msyurat iry maoly desikre, ma mamwaw sir ma
musti mo rrekan wait mormyorifare ma rkarya,
ma ral ma rbuak nam ti tenatare.
13 Klala ara waimy a maala ktela eras e, ei neke
kete myelik ti miala ktela erasare ne.
14 Ode kolnye iry a lema mabu ma matoha
nam aramy mikesy ti atyahkye krala ne, desikemo
msyeak ma kete mika lui myor i, de lol mesan i bo,
koldyesike ma myay.
15 Keskyede kete mimnisik a i, de musti mo
msyurat a i, kola dene misurat waimy elikke ne.

### *Paulus kyus wasi atyahkye*

16 Ara waimy e, ity Ebut Yesuske yal inaka
eraske ma ity. Lemade aramy miten ma sew kyaki

nekre ity Ebutke I ne myesan a yal wasi inaka
eraske ti e, ti sai ta sai bo. Ode aramy miten ma
ity Ebutke yor miktemtem mumu.

17 *Yaw ne Paulus, kosa wasikw salamke ti e.*
*Yaw ne kmwesan a kkwesy tun a khatu nekre bony*
*mane. Kyalamo kkwesy kolnye ti wasikw atyahy*
*nekre mumu, ma ksyusu ohe atyahy nekre kyosy a*
*yaw bain-bain.**

18 *Kuten ma eras manosy ity Ebut Yesus Kristuske*
*kyor miktemtem mumu.*

*Teike desy de.*

---

* **3:17** Kolnye Paulus byu ma kyesy wasi atyahy nekre, desikeo ia tyanuk, ode iry salik a rkesy wasi atyahy nekre bo. Keskye kyait ma kyus wasi atyahy nekre, desikeo nenmo ia myesan a kyesy tun a khatu manosy lyaw nekre, ma irire rhe ohe atyahy nekre kyosy a i bain-bain.

# Maslyarw

## Selaru: Maslyarw (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selaru

Contributor: Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
aa803409-8241-5c42-9d29-08a9067bdb9f